

Családi állapot változásának bejelentése Notification of Change in Marital Status

Kérem, jelölje be a megfelelő négyzetet: Please check the appropriate box:		Az 1965. évi 5725. népszámlálástörvényről szóló törvény 17. szakaszának értelmében Under Section 17 of the Population Registration Law, 5725-1965									
Bejelentés: Notification of:		<input type="checkbox"/> Házasságkötésről Marriage		<input type="checkbox"/> Házasság felbontásáról Divorce		<input type="checkbox"/> Megözvegyülésről Widowhood					
Bejelentő adatai/ Notifier's details											
Izraeli személyi azonosító szám Identity number		Családi név Last name		Utónév First name		Apja neve Father's name		Születési idő Date of birth			Családi állapot Marital status
								Év Year	Hónap Month	Nap Day	
Lakcím Address:							Telefonszám Telephone number				
Város City		Utca Street		Házszám Bldg. number		Emelet/ajtó Apt. number		Írányítószám ZIP code			
Házastárs adatai Spouse's details											
Izraeli személyi azonosító szám /külföldi útlevél Identity number/foreign passport		Családi név Last name		Utónév First name		Apja neve Father's name		Születési idő Date of birth			Családi állapot Marital status
								Év Year	Hónap Month	Nap Day	
A kérelemhez csatolni kell az azt alátámasztó hiteles, ellenőrzött okiratot. A public document that has been certified and verified must be attached in support of the application.											
A családi állapot változásának helyszíne Location of change in marital status		Bizonyítvány száma Certificate number			Kiállította Issued by			Kiállítás dátuma On date			
Házastárs aláírása (az ügyintéző jelenlétében) Spouse's signature (in the presence of the clerk)			Bejelentő aláírása (az ügyintéző jelenlétében) Notifier's signature (in the presence of the clerk)			Dátum Date			Hely Place		
Selection of name for a person who has married or for someone whose marriage has ended (pursuant to Sections 6 and 7 of the Names Law, 1956) You must appear in person and present your identity card and passport and those of your spouse when you submit this notification. For your information, under Section 2 (b) of the Names Law, you can enter up to two family names.											
Selection of name for a person who has married I hereby give notice of my decision: Please mark the box relevant to your selection <input type="checkbox"/> To take the last name of my spouse. <input type="checkbox"/> To continue to use my current last name <input type="checkbox"/> To resume the use of my former last name. <input type="checkbox"/> To add my spouse's last name to my last name. <input type="checkbox"/> To use, together with my spouse , a new last name. ** <input type="checkbox"/> To add another name, chosen together with my spouse , to our last name. ** ** Both spouses must appear in person.						Névválasztás házasságkötést követően Ezúton bejelentem döntésemet, amelynek megfelelően Kérem, jelölje x-szel az Ön választásának megfelelő négyzetet: <input type="checkbox"/> Felveszem házastársam családi nevét. <input type="checkbox"/> Továbbra is saját családi nevemet viselem. <input type="checkbox"/> Visszaveszem előző családi nevemet. <input type="checkbox"/> Saját családi nevem mellé felveszem házastársam családi nevét. <input type="checkbox"/> Házastársammal együtt új családi nevet veszünk fel.** <input type="checkbox"/> Házastársammal együtt jelenlegi családi nevünk mellé közösen választott újabb családi nevet veszünk fel.** ** Mindkét házastársnak személyesen meg kell jelennie.					
Selection of name for a person whose marriage has ended I hereby give notice of my decision: Please mark the box relevant to your selection <input type="checkbox"/> To resume the use of my former last name <input type="checkbox"/> To resume the use of my maiden name <input type="checkbox"/> To add my former last name to my current last name <input type="checkbox"/> To add my maiden name to my current last name. Selected last name In Hebrew _____ In Latin letters _____						Névválasztás házasság megszűnését követően Ezúton bejelentem döntésemet, amelynek megfelelően, Kérem jelölje x-szel az Ön választásának megfelelő négyzetet: <input type="checkbox"/> Visszaveszem előző családi nevemet. <input type="checkbox"/> Visszaveszem leánykori nevemet. <input type="checkbox"/> Jelenlegi családi nevem mellé visszaveszem korábbi családi nevemet. <input type="checkbox"/> Jelenlegi családi nevem mellé visszaveszem leánykori nevemet. Választott családi név Héberül _____ Latin betűkkel _____					
Ügyintéző neve Clerk's name		Dátum Date		Bejelentő aláírása (az ügyintéző jelenlétében) Notifier's signature (in the presence of the clerk)			Házastárs aláírása (az ügyintéző jelenlétében) Spouse's signature (in the presence of the clerk)				
Declarant's signature Nyilatkozó aláírása _____						Ezennel kijelentem, hogy nem birtokolok/nem birtokolunk érvényes izraeli útlevelet. I hereby declare that I/we do not possess a valid Israeli passport					
A hivatal tölti ki For office use only											
Budapesti hivatal dátum _____ A kérelmet átvevő ügyintéző neve _____											
Office in _____		Date: _____		Name of clerk who received the application: _____							